

DH

~

POWIATOWA STACJA SANITARNO – EPIDEMIOLOGICZNA W MIĘDZYRZECZU



66-300 Międzyrzecz, Osiedle Centrum 16
tel. 95 741 22 27, 741 22 28, fax 95 741 2787
www: www.gov.pl/web/psse-miedzyrzecz
e-mail: psse.miedzyrzecz@sanepid.gov.pl
NIP: 596-10-51-461

PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W MIĘDZYRZECZU

ZAKŁAD USŁUG KOMUNALNYCH

HK.9020.PW.221.2023

2023 -10- 18

Międzyrzecz, dnia 16 października 2023 r.

wpłynęło

Zakład Usług Komunalnych Sp. z o.o.
ul. Chrobrego 5
66 - 440 Skwierzyna

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Międzyrzeczu działając zgodnie z § 21 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 roku w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294) na podstawie przekazanych przez zarządcę wodociągu sprawozdań nr SB/120237/09/2023 i SB/120238/09/2023 z dnia 29.09.2023 r. z wyników badania próbek wody pobranych w dniu 25.09.2023 r. oraz na podstawie sprawozdania z własnych badań jakości wody: nr DL.OBS.9051.01628.2023 z dnia 12.10.2023 r. próbek pobranych w dniu 09.10.2023 r. z wodociągu publicznego w Skwierzynie

**stwierdza przydatność wody z wodociągu publicznego w Skwierzynie
do spożycia przez ludzi**

Uzasadnienie:

Badania laboratoryjne próbek wody wykonane w ramach monitoringu jakości wody przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Międzyrzeczu oraz przez przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne wykazały, że woda w zakresie zbadanych parametrów spełnia wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 roku w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

Załącznik (tylko dla adresata):

1. Sprawozdanie z badań nr DL.OBS.9051.01628.2023

Otrzymuje:

1. Adresat
2. HK a/a

Do wiadomości:

1. Burmistrz Skwierzyny
ul. Rynek 1, 66-440 Skwierzyna
KB

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
w Międzyrzeczu

Magdalena Szczurek

	Wojewódzka Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Gorzowie Wlkp. 66-400 Gorzów Wlkp., ul. Kazimierza Jagiellończyka 8B tel.(95) 722 60 57 www.gov.pl/web/wsse-gorzowwlp e-mail: wsse.gorzow@sanepid.gov.pl		 AB 486	
	Dział Laboratoryjny Oddział Badań Środowiskowych	SPRAWOZDANIE Z BADAŃ	PO-7.8-01/F5	
			Data wydania: 16.05.2023	
		Nr: DL.OBS.9051.01628.2023	Data: 2023-10-12	

Nazwa klienta	Powiatowa Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Międzyrzeczu		
Adres klienta	ul. Osiedle Centrum 16 66-300 Międzyrzecz		
Identyfikacja próbek/próbek	kod próbki/próbek	01565.2023	
	obiekt badania	Woda	
	adres pobrania próbki/próbek	Wodociąg publiczny (P) Wodociąg Publiczny Skwierzyna - wpds	
	punkt pobrania próbki/próbek	Skwierzyna - SUW	
Opis, stan próbki/próbek przyjętych do badań	prawidłowy		
Cel badania	ocena zgodności z wymaganiami		
Próbki pobrał/dostarczył:	Hanna Gąska , zaś. nr 1/2014 Powiatowa Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Międzyrzeczu	Nr protokołu pobrania/przekazania: 191/N/2023	Nr zlecenia/umowy:
Data pobrania/dostarczenia	2023.10.09 08:00 / 2023.10.09 14:30		
Metoda pobrania próbki	PN-EN ISO 5667 - 3:2018-08; PN-ISO 5667 - 5:2017-10; PN-EN ISO 19458:2007; PN-EN ISO 5667 - 1:2008; PN-ISO 5667 - 14:2016-11;		
Data rozpoczęcia/zakończenia badania	2023-10-09 / 2023-10-12		

Lp.	Oznaczenie	Metoda badawcza	Jm	Wynik badań wraz z niepewnością	Najwyższa dopuszczalna wartość **
Parametry mikrobiologiczne					
1	Liczba bakterii grupy coli w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1: 2014-12; PN-EN ISO 9308-1: 2014-12/A1:2017-04	jtk	0 [0;8]	0
2	Liczba Enterokoków kałowych w 100ml wody	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk	0 [0;8]	0
3	Liczba Escherichia coli w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1: 2014-12; PN-EN ISO 9308-1: 2014-12/A1:2017-04	jtk	0 [0;8]	0
4	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C	PN-EN ISO 6222:2004	jtk	nie wykryto	-
Parametry fizyczne					
5	Barwa(Pt)	PN-EN ISO 7887:2012; PN-EN ISO 7887:2012/Ap1:2015-06	mg/l	5,00±0,05	-
6	Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,21±0,04	-
7	pH	PN-EN ISO 10523:2012	pH	7,5±0,1	6,5-9,5

8	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25 °C	PN-EN 27888:1999	µS/cm	569±30	≤2 500
9	Smak	PB-OBS-01 wydanie 4 z dnia 15.02.2019r.	-	akceptowalny	-
10	Zapach	PB-OBS-01 wydanie 4 z dnia 15.02.2019r.	-	akceptowalny	-

** Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz. U. 2017, poz. 2294)

± - niepewność rozszerzona przy poziomie ufności około 95% i współczynniku rozszerzenia k=2,

Wartość podana w „[]” oznacza niepewność rozszerzoną, oszacowaną zgodnie z PN-ISO 29201:2022 02. podejście całłościowe i opiera się na niepewności standardowej złożonej, pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia k=2, zapewniając poziom ufności około 95%. Dla wyniku „0” jtk niepewność wynika z wewnętrznej zmienności modelowanej przez rozkład Poissona, związanej z rozmieszczeniem mikroorganizmów w próbce.

W przypadku próbek pobranych przez laboratorium WSSE niepewność rozszerzona wyniku zawiera składową dotyczącą pobierania próbek (proces pobierania próbek jest procesem posiadającym akredytację)

Wiersz 4	Metoda płytkowa, posiew wgłębny. Najwyższa dopuszczalna wartość - bez nieprawidłowych zmian. Zaleca się aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: 100jtk/1ml w wodzie wprowadzonej do sieci wodociągowej, 200jtk/1ml w kranie konsumenta.
Wiersz 5	Barwa rzeczywista. Najwyższa dopuszczalna wartość: akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta - do 15mg/l Pl.
Wiersz 6	Najwyższa dopuszczalna wartość: akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0 NTU.
Wiersz 7	Temperatura pomiaru 14,6 °C
Wiersz 8	Temperatura pomiaru 14,5 °C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.
Wiersz 9	Dla metod jakościowych Laboratorium zidentyfikowało źródła niepewności i je nadzoruje. Najwyższa dopuszczalna wartość: akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.
Wiersz 10	Dla metod jakościowych Laboratorium zidentyfikowało źródła niepewności i je nadzoruje. Najwyższa dopuszczalna wartość: akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

Uwagi

Informacje umieszczone w niniejszym sprawozdaniu z badań dotyczące miejsca pobrania próbki, osoby pobierającej próbkę, daty, godziny oraz metody pobrania próbki zostały dostarczone przez Klienta i mogą wpływać na ważność wyników.

Osoba/-y autoryzujące:

Małgorzata Wojtal
starszy asystent

Wojciech Mościcki
młodszy asystent

Osoba Zatwierdzająca:

mgr inż. Justyna Moczydłowska
Kierownik Oddziału Badań Środowiskowych

Sprawozdanie z badań wygenerowane w systemie elektronicznym z podpisem elektronicznym weryfikowanym certyfikatem kwalifikowanym osoby zatwierdzającej, który jest równoważny z podpisem własnoręcznym.

Otrzymują:

1. zleceńodawca
2. a/a

1. Wyniki badań dotyczą wyłącznie badanego obiektu/badanej próbki i odnoszą się do otrzymanej próbki.
2. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobierania próbek. W przypadku próbek pobranych przez Klienta, niepewność rozszerzona wyniku nie zawiera składowej dotyczącej pobierania próbek.
3. Bez pisemnej zgody WSSE w Gorzowie Wlkp. sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
4. Klient ma możliwość złożenia skargi na działalność Laboratorium.

Koniec sprawozdania



Digitally signed by Justyna Wawrzyniak
Date: 2023.09.29 13:23:50 +02:00



AB 313

Laboratorium SGS Polska

Pracownia Środowiskowa

43-200 Pszczyna

ul. Cieszyńska 52A

Strona nr 1/3

Pszczyna 2023-09-29

SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/120237/09/2023



Zleceniodawca		ID: 2492	
Zakład Usług Komunalnych Sp. z o.o. ul. Chrobrego 5 66-440 Skwierzyna			
Podstawa realizacji			
Umowa z dnia: 2022-12-29, numer systemowy: 23001495			
Obszar badań:	obszar regulowany prawnie / podstawa prawna: RMZ z dn. 07.12.2017 (Dz. U. 2017r. poz. 2294)		
Cel badań:	potwierdzenie spełnienia wymagań		
Opis próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Miejsce poboru / etykieta zlecniodawcy		Próbka:
036466/09/2023	Wodociąg Skwierzyna Sieć (biurowiec)		Woda uzdatniona
Nr laboratoryjny próbki	Dane związane z pobieraniem próbek		
	Data pobierania	Próbkobiorca	Identyfikacja metody pobierania
036466/09/2023	2023-09-25, godz.10:27	Jacek Strzelec - Przedstawiciel Laboratorium	PN-ISO 5667-5:2017-10 (A); PN-EN ISO 19458:2007 (A)
Ocena organoleptyczna wykonana podczas pobierania próbki			
Barwa: brak	Mętność: brak	Zapach: brak	
Plan pobierania dostępny w Laboratorium na życzenie.			
Data rejestracji w laboratorium	Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań	
2023-09-25, godz.15:00	2023-09-25	2023-09-29	
Uwagi			
Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń.			

SGS Polska Sp. z o.o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5860005608
Laboratorium SGS Polska
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

Sporządził:
mgr inż. Justyna Wawrzyniak
specjalista ds. obsługi klienta

SGS Polska Sp. z o.o.
ul. Jana Kazimierza 3
01-248 Warszawa

Environment, Health & Safety

Lokalizacje:

Pszczyna 43-200, Cieszyńska 52a
Poznań 60-689, Obornicka 330
Wrocław 54-424, Muchoborska 18
Łęka 37-300, Wierawice 874
Szczecin 70-661, Gdańska 16 B

t +48 32 449 2500 f +48 32 447 2072
t +48 32 449 2500 t/f +48 61 820 4031
t +48 32 449 2500 f +48 71 358 7562
t +48 32 449 2500 f +48 17 241 1391
t +48 91 421 3517 f +48 91 421 3517

Laboratoria:

Pszczyna 43-200, Cieszyńska 52a
Piła 64-920, Na Leszkowie 4
Działdowo 13-200, Hallera 35
Łęka 37-300, Wierawice 874

www.pl.sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/120237/09/2023

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Wyniki/rezultaty badań (y)	Niepewność rozszerzona (U)	Miejsce wyk. badań	Autoryzował	Dopuszczalne wartości (NDS) wskaźników
			036466/09/2023				
pH	-	PN-EN ISO 10523:2012 (A),(ZPI)	7,5	±0,2	TE	MW	6,5 - 9,5 ^{6) i 9)} z.1C
Przewodność elektryczna właściwa (PEW) w temp. 25°C	µS/cm	PN-EN 27888:1999 (A),(ZPI)	582	±88	TE	MW	≤ 2500 ^{6) i 10)} z.1C
Mętność	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 (A),(ZPS)	<0,10	±0,03	PS	MW	Zalecany zakres wartości do 1,0 ⁷⁾ z.1C, A*
Barwa	mgPt/l	PN-EN ISO 7887:2012; Ap1:2015-06 (A),(ZPS)	<5	-	PS	MW	⁵⁾ z.1C, A*
Liczba progowa zapachu (TON)	-	PN-EN 1622:2006 (A),(ZPS)	<1	-	PS	MW	A*
Liczba progowa smaku (TFN)	-	PN-EN 1622:2006 (A),(ZPS)	<1	-	PS	MW	A*
Liczba mikroorganizmów (22°C)	jtk/1ml	PN-EN ISO 6222:2004 (A),(ZPI)	nie wykryto	-	PI	KM	bez nieprawidłowych zmian ²⁾ z.1C
Liczba enterokoków kałowych	jtk/100ml	PN-EN ISO 7899-2:2004 (A),(ZPI)	0	-	PI	KM	0
Liczba bakterii grupy coli	jtk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 (A),(ZPI)	0	-	PI	KM	0 ¹⁾ z.1C
Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 (A),(ZPI)	0	-	PI	KM	0

jtk/100ml - liczba jednostek tworzących kolonie w 100 ml

NDS - zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294)

6) i 9) z.1C

Parametr powinien być uwzględniony przy ocenie agresywnych właściwości korozyjnych wody. W odniesieniu do wody niegazowanej rozlewanej do butelek lub pojemników wartość minimalna może zostać obniżona do 4,5 jednostek pH. Dla wody rozlewanej do butelek lub pojemników z natury bogatej w ditlenek węgla lub sztucznie wzbogaconej ditlenkiem węgla wartość minimalna może być niższa.

7) z.1C, A*

W przypadku uzdatniania wody powierzchniowej należy dążyć do osiągnięcia wartości parametrycznej nieprzekraczającej 1,0 NTU (nefelometrycznych jednostek mętności) w wodzie po uzdatnieniu; Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

5) z.1C, A*

Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta – do 15 mg Pt/l; Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

A*

Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

2) z.1C

Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

– 100 jtk /1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,

– 200 jtk /1 ml w kranie konsumenta.

6) i 10) z.1C

Parametr powinien być uwzględniony przy ocenie agresywnych właściwości korozyjnych wody; Oznaczana w temperaturze 25 °C

1) z.1C

Dopuszcza się pojedyncze bakterie < 10 jtk (NPL). W przypadku wykrycia bakterii grupy coli < 10 jtk (NPL)/100 ml należy wykonać badanie parametru E.coli i enterokoki w związku z § 21 ust. 4 rozporządzenia.

Norma/procedura badawcza	Data, wersja i/lub informacje dodatkowe
PN-EN ISO 10523:2012	Temperatura pomiaru pH: 16.7°C.
PN-EN 27888:1999	Temperatura pomiaru PEW: 16.7°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury
PN-EN 1622:2006	Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony

SGS Polska Sp. z o. o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5860005608
Laboratorium SGS Polska
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/120237/09/2023**Objaśnienia:**

A – metodyka akredytowana; jeśli nie wskazano inaczej badania wykonywane przez Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, nr AB 313, ZPI - Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez właściwego PPIS (Piła, decyzja nr ON-HK.904.3.2022 z dnia 13.12.2022r.), ZPS - Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez właściwego PPIS (Tychy, decyzja nr NS-HK.9011.4.36.2022 z dnia 26.10.2022r.)

Miejsce wykonania badań: TE - teren; PS - Pszczyna; PI - Piła

Dane dostarczone przez Klienta zaznaczono czcionką pochylą; mogą one wpływać na ważność wyników.

Rezultaty badania wskazane w kolumnie „Wyniki/rezultaty badań (y)” poprzedzone znakiem (<) oznaczają uzyskanie wyniku poza dolnym zakresem pomiarowym metody, gdzie podana wartość to dolna granica oznaczalności (y) wraz z odpowiadającą tej wartości niepewnością ($y \pm U$) (w przypadku ilościowych analiz fizykochemicznych).

Niepewność rozszerzona pomiaru opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik $k=2$, zapewniając poziom ufności około 95%. Niepewność podano dla analizy. Niepewność pobierania próbki wynosi 25%.

Autoryzował:

KM - mgr inż. Marcin Kuś - Kierownik Operacyjny Laboratorium

MW - mgr Magdalena Wielgos - Kierownik Działu Analiz Nieorganicznych

SGS Polska Sp. z o. o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5860005608
Laboratorium SGS Polska
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

----- Koniec dokumentu -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU) stanowią element oferty, dostępne są na stronie:

<https://www.sgs.pl/pl-pl/terms-and-conditions>, w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazówek, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrabianie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.

Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbki.